KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/829,

15. veebruar 2018,

millega muudetakse ja parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. veebruari 2013. aasta määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite kinnituse ja turujärelevalve kohta, ([1]) eriti selle artikli 17 lõiget 5 ja artikli 49 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Kohustuslikke UNECE eeskirju, mis on sätestatud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2015/208 ([2]) I lisas, ajakohastatakse sageli. Sellega seoses tuleks nimekirja täiendada selgitava märkusega, mille kohaselt on tootjatel lubatud kasutada kõnealuste UNECE eeskirjade muudatuste seeriate järgmisi täiendusi, isegi kui need ei ole *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud.

(2) Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I lisas esitatud UNECE eeskirjade nimekirjas on vaja parandada teatavad keelelised ebatäpsused.

(3) Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 IV lisa keelelised parandused ja täpsed viited sõidukite kategooriatele, mille suhtes kõnealust lisa kohaldatakse, on vajalikud, et liikmesriikide asutused saaksid määrust sujuvalt rakendada.

(4) Rooliseadmeid käsitlevaid nõudeid, mis on sätestatud delegeeritud määruse (EL) 2015/208 V lisas, on vaja kohandada tehnika arenguga kooskõlas standardiga ISO 10998:2008 ja nõuetega, mis on sätestatud UNECE eeskirjas nr 79, mis on lisatud delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I lisas esitatud nimekirja.

(5) Nüüdisaegsete põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite puhul kasutatakse elektromagnetilisi signaale, mille sagedus on kuni 2 000 MHz. Seepärast tuleks delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XV lisa muuta, et lisada katsetamiseks asjakohased sagedusvahemikud ja viia see vastavusse UNECE määrusega nr 10, mis sisaldab selliseid katsetamisnõudeid ja mida kohaldatakse XV lisas sätestatud nõuete alternatiivina.

(6) Nüüdisaegse põllumajandustehnika puhul on vaja kasutada laiemaid rehve, et vältida pinnase tihenemist, samuti on vaja kasutada suuremaid tööriistu. Seepärast on vaja kohandada delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXI lisas sätestatud nõudeid, mis käsitlevad mõõtmeid ja haagise masse, sõiduki laiuse osas vastavalt sellele, mis on mitmes liikmesriigis juba lubatud.

(7) Mõõtmeid käsitlevate nõuete kohandamine teeb vajalikuks kohandada teatavaid delegeeritud määruse (EL) 2015/208 lisades sätestatud nõudeid, mis käsitlevad VII lisas nähtavusala ja klaasipuhasteid, XII lisas valgustusseadmeid, XIV lisas sõiduki välispoolt ja lisaseadmeid, XXVI lisas tagumisi allasõidutõkkeid, XXVII lisas külgmisi allasõidutõkkeid ja XXVIII lisas lastiplatvorme, sest nende sätted sõltuvad otseselt lubatavast sõiduki laiusest.

(8) Arvatakse, et hukkunutega õnnetusjuhtumeid saab oluliselt vähendada, kui karmistatakse põllu- ja metsamajanduses kasutatavate sõidukite nähtavamaks tegemise nõudeid, kohandades delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XII lisas esitatud nõudeid, mis käsitlevad asjakohaseid tõhustatud valgustusseadmeid.

(9) Selleks, et teha võimalikuks delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXXIV lisas sätestatud katsetamisnõuete korrektne kohaldamine, on vaja ajakohastada üht sellise katsetamisega seotud matemaatilist valemit.

([1]) ELT L 60, 2.3.2013, lk 1.

([2]) Komisjoni 8. detsembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas (ELT L 42, 17.2.2015, lk 1).

(10) Liiklusohutuse tagamiseks seoses haagiste ja vahetatavate pukseeritavate seadeldistega, mille suhtes kohaldatakse määrust (EL) nr 167/2013, tuleks kohandada delegeeritud määruse (EL) 2015/208 XXXIV lisas esitatud mehaanilisi haakeseadiseid käsitlevaid nõudeid, et võimaldada kolmepunktiliste mehaaniliste haakeseadiste kasutamist, ning tuleks kehtestada parandatud spetsifikatsioonid, mis käsitlevad mehaanilisi haakeseadiseid veetaval sõidukil, mis veab teisi sõidukeid.

(11) Delegeeritud määrust (EL) 2015/208 tuleks seepärast vastavalt muuta ja parandada.

(12) Kuna käesolev määrus sisaldab mitmeid delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandusi, peaks see jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 muudatused

Delegeeritud määrust (EL) 2015/208 muudetakse järgmiselt:

1) IV peatükki lisatakse artikkel 40a järgmises sõnastuses:

„*Artikkel 40a*

Üleminekusätted

1. Olenemata käesoleva määruse sätetest, nagu neid on muudetud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2018/829, (*) jätkavad riiklikud asutused kuni 31. detsembrini 2018 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitüüpidele või süsteemi, osa või eraldi seadmestiku tüüpidele tüübikinnituste andmist käesoleva määruse selle redaktsiooni kohaselt, mis kehtib 8. juunist 2018.

2. Olenemata käesoleva määruse sätetest, nagu neid on muudetud delegeeritud määrusega (EL) 2018/829, lubavad liikmesriigid kuni 30. juunini 2019 turule lasta põllu- ja metsamajanduses kasutatavaid sõidukeid või süsteeme, osi või eraldi seadmestikke, mis põhinevad tüübil, mis on saanud tüübikinnituse käesoleva määruse selle redaktsiooni kohaselt, mis kehtib 8. juunist 2018.

(*) Komisjoni 15. veebruari 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/829, millega muudetakse ja parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2015/208, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduses kasutatavatele sõidukitele tüübikinnituse andmisega seotud kasutusohutuse nõuete osas (ELT L 140, 6.6.2018, lk 8).“;

2) I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII ja XXXIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

Artikkel 2

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, IV, XII ja XXXIV lisa parandatakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. veebruar 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 muudatused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, V, VII, XII, XIV, XV, XXI, XXVI, XXVII, XXVIII ja XXXIV lisa muudetakse järgmiselt.

1. Järgmine märkus lisatakse I lisas esitatud tabeli järele:

„Kohaldatakse käesolevas tabelis loetletud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjade üleminekusätteid, välja arvatud juhul, kui käesolevas eeskirjas on sätestatud konkreetsed alternatiivsed kuupäevad. Hilisemate muudatuste ja käesolevas tabelis loetletud muudatuste tingimustele vastavust aktsepteeritakse samuti.“

2. V lisas asendatakse punkti 3.1.2 esimene lause järgmisega:

„Roolimisjõud, mis on vajalik otseliikumisasendist 12 m pöörderaadiusega pöörde tegemiseks, ei tohi riketeta roolisüsteemi puhul ületada 25 daN.“

3. VII lisa punkti 2 lisatakse järgmine lause:

„Standardis ISO 5721-2:2014 esitatud katsed ja vastuvõetavuskriteeriumid kehtivad ka traktorite suhtes, mille laius ületab 2,55 m.“

4. XII lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 6.15.1 asendatakse järgmisega:

„6.15.1. Olemasolu: kohustuslikud kõigil sõidukitel, mille pikkus ületab 4,6 m. Valikuline kõigil teistel sõidukitel.“;

b) punkt 6.15.6 asendatakse järgmisega:

„6.15.6. Reguleeritus: külje poole. Kui reguleeritus ei muutu, võib reflektor pöörelda.“;

c) punkt 6.18.1 asendatakse järgmisega:

„6.18.1. Olemasolu: kohustuslik traktoritel, mille pikkus ületab 4,6 m. Kohustuslik kategooriate R3 ja R4 haagistel, mille pikkus ületab 4,6 m. Valikuline kõigil teistel sõidukitel.“;

d) punkti 6.18.4.3 viimane lõik asendatakse järgmisega:

„Mootorsõidukite puhul, mille pikkus ei ületa 6 m, ja kabiiniga šassiide puhul piisab ühest küljeääretule laternast sõiduki pikkuse esimesel kolmandikul või tagumisel kolmandikul. Traktorite puhul piisab ka ühest küljeääretule laternast sõiduki pikkuse keskmisel kolmandikul.“;

e) punktile 6.18.4.3 lisatakse järgmine lõik:

„Küljeääretuli võib nagu külgmine helkurgi olla valgust kiirgava pinna osa.“;

f) punkt 6.26.1 asendatakse järgmisega:

„6.26.1. Olemasolu:

kohustuslik sõidukitel, mille kogulaius ületab 2,55 m.

Valikuline sõidukitel, mille kogulaius ei ületa 2,55 m.“

5. XIV lisa punkt 2.1 asendatakse järgmisega:

„2.1. Käesoleva lisa nõudeid kohaldatakse koormaga sõidukil, millel on kõige suurema läbimõõduga rehvid või kõige kõrgemad roomikud, mis ei ole ette nähtud mullakaitseks, mille kohta sõiduk on tüübikinnituse saanud, ning mille kõik uksed, aknad ja pagasiruumi kaas ja kapott jne on suletud, selle välispinnast väljaulatuvate osade suhtes, mis on“.

6. XV lisa muudetakse järgmiselt:

a) 2. osa punktis 3.4.2.1 asendatakse mõlemas kohas arv „1 000“ arvuga „2 000“;

b) 5. osa muudetakse järgmiselt:

i) punktist 1.2 jäetakse välja viimased kolm lauset;

ii) punktis 5.1.3 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;

iii) punktis 6.1 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;

iv) punkt 6.1.1 asendatakse järgmisega:

„6.1.1. Et kontrollida sõiduki vastavust käesoleva osa nõuetele, katsetatakse sõidukit kuni 14 üksiksagedusel, nt: 27, 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750, 900 ja vahemikus 1 000 kuni 2 000 MHz vastavalt muudule, mis on märgitud standardis ISO 11451-1, 3. väljaanne, 2005 ja muudatus 1:2008.“;

v) punktis 7.1.2 asendatakse arv „1 000“ arvuga „2 000“;

vi) punkti 7.4 lisatakse järgmine lause:

„Sõiduki suhtes kasutatakse vertikaalpolariseeritud elektromagnetkiirgust sagedustel 20 – 2 000 MHz.“;

vii) punkt 7.4.2 asendatakse järgmisega:

„7.4.2. Katsesignaali lainekuju

Katsesignaali modulatsioon peab olema:

a) amplituudmodulatsioon (AM), modulatsiooniga 1 kHz ja 80 % modulatsioonisügavusega (m = 0,8 ± 0,04) sagedusvahemikus 20 – 1 000 MHz (nagu määratletud käesoleva osa joonisel 3), ja

b) impulssmodulatsioon (PM), t_{on} = 577 µs ja periood = 4 600 µs, sagedusvahemik 1 000 – 2 000 MHz, nagu märgitud standardis ISO 11451-1, 3. väljaanne, 2005 ja muudatus 1:2008.“;

viii) lisatakse punkt 7.4.4:

„7.4.4. Kokkupuute kestus

Kokkupuute kestus igal katsesagedusel peab olema piisav, et katsetatav sõiduk saaks tavatingimustes reageerida. Igal juhul peab see olema vähemalt kaks sekundit.“

7. XXI lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 2.1 asendatakse järgmisega:

„2.1. T- ja C-kategooria sõiduki suurimad mõõtmed on järgmised:

2.1.1. pikkus: 12 m;

2.1.2. laius: 2,55 (arvestamata rehvikülgede läbipainet teega kokkupuutumise punktis).

Laiust võib suurendada kuni 3,00 meetrini, kui see on tingitud üksnes rehvide, kummiroomikute või topeltrehvide paigaldamisest, mis on vajalik mullakaitseks, sealhulgas porikaitse jaoks, tingimusel et sõiduki püsistruktuuri laius ei ületa 2,55 m ja tüübikinnitusega sõidukile on paigaldatud vähemalt üks rehvi- või kummiroomikute komplekt, millega koos ei tohi sõiduki laius olla üle 2,55 m.

2.1.3. kõrgus: 4 m.“;

b) Lisatakse punktid 2.3, 2.3.1, 2.3.2 ja 2.3.3:

„2.3. R-kategooria sõiduki suurimad mõõtmed on järgmised:

2.3.1. pikkus: 12 m;

2.3.2. laius: 2,55 (arvestamata rehvikülgede läbipainet teega kokkupuutumise punktis).

Laiust võib suurendada kuni 3,00 meetrini, kui selle põhjuseks on vaid üks järgmisest kahest tingimusest:

a) mullakaitseks vajalike rehvilahenduste kasutamine, tingimusel et sõidukile saab monteerida ka vähemalt ühe rehvikomplekti, ilma et sõiduki laius ületaks 2,55 m. Transportimiseks vajaliku sõidukistruktuuri laius ei tohi olla üle 2,55 m. Kui sõidukile on võimalik paigutada ka vähemalt üks rehvikomplekt, ilma et sõiduki laius ületaks 2,55 m, ei tohi sõiduki laius porikaitsete paigaldamise korral ületada 2,55 m;

b) selliste tööriistade olemasolu, mis on vajalikud sõiduki toimimiseks ja mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/42/EÜ (*) rakendussätetele. Transportimiseks vajaliku sõidukistruktuuri laius ei tohi olla üle 2,55 m;

2.3.3. kõrgus: 4 m.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/42/EÜ, mis käsitleb masinaid ja millega muudetakse direktiivi 95/16/EÜ (uuesti sõnastatud) (ELT L 157, 9.6.2006, lk 24).“

8. XXVI lisas asendatakse punkt 2.4.2 järgmisega:

„2.4.2. seade ei tohi üheski punktis olla laiem tagateljest, mida mõõdetakse rataste kõige välimiste punktide järgi, v.a rehvide maapinnalähedane väljaulatuv kumerus, ega olla sellest lühem rohkem kui 10 cm kummaltki poolt. Kui tagatelgi on enam kui üks, võetakse arvesse kõige laiema telje laiust. Seadme laius ei tohi mingil juhul ületada 2,55 m.“

9. XXVII lisa punkti 2.1 esimene lause asendatakse järgmisega:

„Sõiduki laius koos seadmega ei tohi ületada sõiduki maksimaalset kogulaiust või olla üle 2,55 m, olenevalt sellest, kumb on kitsam. Selle välispinna põhiosa ei tohi olla sõiduki kõige välimisest külgtasandist (millega on määratud sõiduki maksimaalne laius) rohkem kui 120 mm seespool.“

10. XXVIII lisa punktis 2 asendatakse teine taane järgmisega:

„— selle laius ei ületa varustuseta traktori maksimaalset kogulaiust või 2,55 m, olenevalt sellest, kumb on kitsam.“

11. XXXIV lisale lisatakse järgmine punkt:

„2.9. Kui veetav sõiduk veab teist veetavat sõidukit, peab esimese sõiduki mehaaniline haakeseadis vastama traktorite mehaanilisi haakeseadiseid käsitlevatele nõuetele.“

II LISA

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 parandused

Delegeeritud määruse (EL) 2015/208 I, IV, XII ja XXXIV lisa parandatakse järgmiselt.

1. I lisa parandatakse järgmiselt:

   a) eeskirja nr 5 rea all olev rida jäetakse välja;

   b) eeskirja nr 21 rea all olev rida jäetakse välja;

   c) eeskirja nr 75 rea all olev rida jäetakse välja.

2. IV lisa parandatakse järgmiselt:

   a) punktid 1.1, 1.2 ja 2 jäetakse välja;

   b) lisatakse järgmised punktid 2, 3 ja 4:

   „2. Standardi ISO 10998:2008 / muudatus nr 1:2014 nõudeid kohaldatakse selliste Tb- ja Cb-kategooriasse kuuluvate sõidukite rooliseadme suhtes, mille valmistajakiirus ületab 40 km/h, kuid ei ületa 60 km/h.

   3. Cb-kategooria traktorite roolimine on kooskõlas XXXIII lisa punktis 3.9 sätestatud nõuetega.

   4. Punktis 1 nimetatud sõidukite roolimisjõudu käsitlevad nõuded on samad nagu I lisas viidatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 79 punktis 6 sätestatud nõuded N2-kategooria sõidukite puhul.

   Sadulistme ja juhtrauaga varustatud sõidukite puhul tuleks käepideme keskele rakendada samasugust roolimisjõudu.“

3. XII lisa parandatakse järgmiselt:

   a) punkti 6.15.5 viimane lause asendatakse järgmisega:

   „Vertikaalnurka horisontaaltasapinnast allpool võib vähendada 5°-ni, kui helkur on maapinnast vähem kui 750 mm kõrgusel.“;

   b) 3. liite pealkiri asendatakse järgmisega:

   „Signaaltahvlite ja -kilede mõõtmed, peegelduspinna minimaalne suurus, värvus ja fotomeetrilised miinimumnõuded ning identifitseerimine ja märgistamine sõidukite puhul, mille laius ületab 2,55 m“.

4. XXXIV lisa parandatakse järgmiselt:

   a) punktis 3.4.1 asendatakse h_2 arvutamise valem järgmisega:

   „$h_2 \leq (((m_{la} - 0{,}2 \times m_t) \times 1 - (S \times c))/(0{,}6 \times (m_{lt} - 0{,}2 \times m_t + S)))$“;

   b) punkti 8 alapunkt b asendatakse järgmisega:

   „b) R1a- või R2a-kategooria vahetatavad pukseeritavad seadeldised, mis on peamiselt ette nähtud materjalide töötlemiseks määruse (EL) nr 167/2013 artikli 3 lõike 9 tähenduses;“.